

**B. K. BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS),  
KALYAN**

## **CERTIFICATE COURSE**



**बी.के बिडला महाविद्यालय, कल्याण**  
**हिंदी अनुवाद प्रमाणपत्र कोर्स**  
**(२०१८-१९)**

अ.क्र.	विद्यार्थियों के नाम	कक्षा	रुपये
1.	VRUSHALI HEMANT PARADKAR	PH.D.	500/-
2.	PANDEY JYOTI	M.A. II	500/
3.	SINGH JYOTI PRASHANT	M.A. II	500/
4.	SINGH SHIPRA AJIT	FYBA	500/
5.	DHANASHREE ANTI HIRE	FYBA	500/
6.	MISHRA UJALA SHIVPRAKASH	FYBA	500/
7.	SHASHIKALA SUBHASH JADHAV	TYBA	500/
8.	ARCHANA SANTU PARATE	TYBA	500/
9.	POONAM BALU SHENGAL	TYBA	500/
10.	SANGITA VIKAS JONGALE	TYBA	500/
11.	KARMOKAR JINIYA KARTICK	FYBA	500/
12.	KAKVIPURE GORAKH SUNIL	FYBA	500/
13.	ARUNA EKANATH RAUT	M.A.II	500/
14.	VIDYA DEVANAND GANGURADE	TYBA	500/
15.	CHANDRA JEEVANSINGH JEENA	BIRLA SCHOOL, TEACHER	500/
16.	SUKLA ANTIMADEVI INDUPRAKASH	BIRLA SCHOOL, TEACHER	500/
17.	ARPITA Y. MISHRA	BIRLA SCHOOL, TEACHER	500/
18.	SANGEETA RAJESH VERMA	BIRLA SCHOOL, TEACHER	500/
19.	ANJALI SHYAMSUNDER INDORIA	BIRLA SCHOOL, TEACHER	500/
20.	GUPTA BABY	M.A.II	500/
21.	OJHA NEHA PARMANAND	M.A.II	500/
22.	PANDEY PRITI	M.A.II	500/
23.	SMITA SRIDHAR TALPADE	FYBA	500/
24.	REEMA DHARMDEV YADAV	FYBA	500/
25.	AKANKSHA AWADHESH JAISWAR	FYBA	500/
26.	MENKA VERMA	SYBA	FREE
27.	MEERA BRIJESHCHANDRA MISHRA	M.A.II	500/-

28.	MONIKA MANIK PANDEY	SYBA	500/-
29.	KAVITA SUKHDEVSINGH PATEL	SYBA	500/-
30.	DEEKSHA MAHENDRA MISHRA	FYBA	500/-
31.	SWATI SHUKLA VINOD	M.A.I	500/-
32.	NAMRATA SINGH	Ph.D.	500/-
33.	SHUKLA ALKA ANIL	SYBA	500/-
34.	CHAITALI MANOHAR BHOIR	SYBA	500/-
35.	KHOT SUREKHA SHANTARAM	SYBA	500/-
36.	JYOTI BHAUSAHEB THORAT	Ph.D.	500/-
37.	SHARMA SANTOSH KUMAR KAMALA PRASAD	Ph.D.	500/-

**B.K.Birla College Of Arts, Science & Commerce (Autonomous), Kalyan****Department of Hindi****List of Students Registered for Certificate Course (2019-20)****Certificate Course Name : Hindi Anuvad**

	Date	6-12-19	7-12-19	13-12-19	14-12-19	20-12-19
Sr.No	Name					
1	VRUSHALI HEMANT PARADKAR	P	A	P	P	A
2	PANDEY JYOTI	P	A	A	A	P
3	SINGH JYOTI PRASHANT	P	P	P	P	A
4	SINGH SHIPRA AJIT	A	P	P	P	A
5	DHANASHREE ANTI HIRE	A	A	A	P	A
6	MISHRA UJALA SHIVPRAKASH	P	P	P	P	P
7	SHASHIKALA SUBHASH JADHAV	P	A	P	A	A
8	ARCHANA SANTU PARATE	P	P	A	P	P
9	POONAM BALU SHENGAL	A	A	P	P	P
10	SANGITA VIKAS JONGALE	P	P	A	P	A
11	KARMOKAR JINIYA KARTICK	P	A	P	P	P
12	KAKVIPURE GORAKH SUNIL	A	P	P	P	P
13	ARUNA EKANATH RAUT	P	A	P	P	P
14	VIDYA DEVANAND GANGURADE	P	P	A	P	A
15	CHANDRA JEEVANSHINGH JEENA	A	A	P	P	A
16	SUKLA ANTIMADEVI INDUPRAKASH	P	P	A	P	P
17	ARPITA Y. MISHRA	P	A	P	A	A
18	SANGEETA RAJESH VERMA	A	P	A	P	A
19	ANJALI SHYAMSUNDER INDORIA	P	P	A	A	P
20	GUPTA BABY	P	A	P	P	P
21	OJHA NEHA PARMANAND	P	P	P	P	A
22	PANDEY PRITI	P	P	P	A	A
23	SMITA SRIDHAR TALPADE	A	P	A	P	P
24	REEMA DHARMDEV YADAV	P	A	P	P	P
25	AKANKSHA AWADHESH JAISWAR	A	P	P	A	A
26	MENKA VERMA	P	A	P	P	P
27	MEERA BRIJESHCHANDRA MISHRA	P	P	P	A	A
28	MONIKA MANIK PANDEY	P	A	P	P	A
29	KAVITA SUKHDEVSINGH PATEL	P	P	A	A	A
30	DEEKSHA MAHENDRA MISHRA	P	A	P	P	P
31	SWATI SHUKLA VINOD	P	P	A	P	A
32	NAMRATA SINGH	A	A	P	P	A
33	SHUKLA ALKA ANIL	P	P	A	P	A
34	CHAITALI MANOHAR BHOIR	A	A	P	P	A
35	KHOT SUREKHA SHANTARAM	P	P	A	P	A
36	JYOTI BHAUSAHEB THORAT	A	A	P	A	P



डॉ. बालकवि लक्ष्मण सुरंजे  
आचार्य एवं अध्यक्ष हिंदी विभाग  
बी.के. बिड़ला महाविद्यालय (स्वायत्त),  
कल्याण (प.), जिला - ठाणे.

*Handwritten signature/initials*



*AMARJIT*  
डॉ. बालकवि लक्ष्मण सुरंजे  
आचार्य एवं अध्यक्ष हिंदी विभाग  
बी.के. बिड़ला महाविद्यालय (स्वायत्त),  
कल्याण (प.), जिला - ठाणे.



**B.K.Birla College Of Arts, Science & Commerce (Autonomous), Kalyan**

**Department of Hindi**

**List of Students Registered for Certificate Course (2019-20)**

**Certificate Course Name : Hindi Anuvad**

Sr.No	Date	21-12-19	2-1-20	4-1-20	10-1-20	11-1-20
Name						
1 VRUSHALI HEMANT PARADKAR	P	A	P	P	A	
2 PANDEY JYOTI	P	P	A	P	P	
3 SINGH JYOTI PRASHANT	A	A	P	P	A	
4 SINGH SHIPRA AJIT	P	P	P	P	A	
5 DHANASHREE ANTI HIRE	P	P	P	P	A	
6 MISHRA UJALA SHIVPRAKASH	P	P	P	A	P	
7 SHASHIKALA SUBHASH JADHAV	P	P	A	A	P	
8 ARCHANA SANTU PARATE	P	A	P	P	P	
9 POONAM BALU SHENGAL	A	A	A	P	A	
10 SANGITA VIKAS JONGALE	A	P	P	P	A	
11 KARMOKAR JINIYA KARTICK	P	A	P	P	P	
12 KAKVIPURE GORAKH SUNIL	P	A	P	A	P	
13 ARUNA EKANATH RAUT	A	P	A	A	P	
14 VIDYA DEVANAND GANGURADE	P	A	P	P	A	
15 CHANDRA JEEVANSHINGH JEENA	A	P	A	P	A	
16 SUKLA ANTIMADEVI INDUPRAKASH	P	P	P	P	A	
17 ARPITA Y. MISHRA	A	A	A	A	A	
18 SANGEETA RAJESH VERMA	P	A	P	P	P	
19 ANJALI SHYAMSUNDER INDORIA	A	P	A	P	A	
20 GUPTA BABY	P	A	P	A	P	
21 OJHA NEHA PARMANAND	A	P	P	A	P	
22 PANDEY PRITI	P	A	A	P	A	
23 SMITA SRIDHAR TALPADE	A	P	P	P	A	
24 REEMA DHARMDEV YADAV	P	A	A	P	A	
25 AKANKSHA AWADHESH JAISWAR	A	P	P	A	P	
26 MENKA VERMA	P	A	P	A	P	
27 MEERA BRIJESHCHANDRA MISHRA	P	A	A	A	P	
28 MONIKA MANIK PANDEY	P	P	P	A	P	
29 KAVITA SUKHDEV SINGH PATEL	P	A	A	A	P	
30 DEEKSHA MAHENDRA MISHRA	P	P	P	P	P	
31 SWATI SHUKLA VINOD	P	P	P	P	P	
32 NAMRATA SINGH	A	P	P	P	P	
33 SHUKLA ALKA ANIL	P	A	A	P	A	
34 CHAITALI MANOHAR BHOIR	A	P	P	P	A	
35 KHOT SUREKHA SHANTARAM	P	A	P	P	P	
36 JYOTI BHAUSAHEB THORAT	A	P	A	A	A	



डॉ. बालकवि लक्ष्मण सुरंजे  
आचार्य एवं अध्यक्ष हिंदी विभाग  
बी.के. बिड़ला महाविद्यालय (स्वायत्त),  
कल्याण (प.), जिला - ठाणे.

*(Handwritten signature)*



डॉ. बालकवि लक्ष्मण सुरंजे  
आचार्य एवं अध्यक्ष हिंदी विभाग  
बी.के. बिड़ला महाविद्यालय (स्वायत्त),  
कल्याण (प.), जिला - ठाणे.

डॉ. बालकवि लक्ष्मण सुरंजे  
आचार्य एवं अध्यक्ष हिंदी विभाग  
बी.के. बिड़ला महाविद्यालय (स्वायत्त),  
कल्याण (प.), जिला - ठाणे.

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**VRUSHALI HEMANT PARADKAR**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal



B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**PANDEY JYOTI**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN '**CERTIFICATE COURSE IN HINDI TRANSLATION**' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**SINGH JYOTI PRASHANT**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

Dr. Balkavi Suranje  
Head of the Department

Dr. Avinash Patil  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**SINGH SHIPRA AJIT**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**DHANASHREE ANTI HIRE**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

Dr. Balkavi Suranje  
Head of the Department

Dr. Avinash Patil  
Principal



B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**MISHRA UJALA SHIVPRAKASH**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**SHASHIKALA SUBHASH JADHAV**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**ARCHANA SANTU PARATE**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

Dr. Balkavi Suranje  
Head of the Department

Dr. Avinash Patil  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**POONAM BALU SHENGAL**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal



B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**SANGITA VIKAS JONGALE**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

Dr. Balkavi Suranje  
Head of the Department

Dr. Avinash Patil  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**KARMOKAR JINIYA KARTICK**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**KAKVIPURE GORAKH SUNIL**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**ARUNA EKANATH RAUT**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal



B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**VIDYA DEVANAND GANGURADE**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**CHANDRA JEEVANSHINGH JEENA**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

Dr. Balkavi Suranje  
Head of the Department

Dr. Avinash Patil  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**SUKLA ANTIMADEVI INDUPRAKASH**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**ARPITA Y. MISHRA**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal



B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**SANGEETA RAJESH VERMA**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

Dr. Balkavi Suranje  
Head of the Department

Dr. Avinash Patil  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**ANJALI SHYAMSUNDER INDORIA**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**GUPTA BABY**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN '**CERTIFICATE COURSE IN HINDI TRANSLATION**' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**OJHA NEHA PARMANAND**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**PANDEY PRITI**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN '**CERTIFICATE COURSE IN HINDI TRANSLATION**' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal



B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**SMITA SRIDHAR TALPADE**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**REEMA DHARMDEV YADAV**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**AKANKSHA AWADHESH JAISWAR**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

Dr. Balkavi Suranje  
Head of the Department

Dr. Avinash Patil  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**MENKA VERMA**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

Dr. Balkavi Suranje  
Head of the Department

Dr. Avinash Patil  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**MEERA BRIJESHCHANDRA MISHRA**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal



B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**MONIKA MANIK PANDEY**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**KAVITA SUKHDEV Singh PATEL**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**DEEKSHA MAHENDRA MISHRA**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

Dr. Balkavi Suranje  
Head of the Department

Dr. Avinash Patil  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**SWATI SHUKLA VINOD**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**NAMRATA SINGH**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN '**CERTIFICATE COURSE IN HINDI TRANSLATION**' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal



B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**SHUKLA ALKA ANIL**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**CHAITALI MANOHAR BHOIR**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**KHOT SUREKHA SHANTARAM**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

Dr. Balkavi Suranje  
Head of the Department

Dr. Avinash Patil  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**JYOTI BHAUSAHEB THORAT**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal

B.K BIRLA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN



# CERTIFICATE OF COMPLETION

THIS CERTIFICATE IS PROUDLY PRESENTED TO

**SHARMA SANTOSH KUMAR KAMALA PRASAD**

FOR SUCCESSFULLY COMPLETING 30 HOURS TRAINING IN 'CERTIFICATE COURSE IN  
HINDI TRANSLATION' CONDUCTED BY **DEPARTMENT OF HINDI**, B.K BIRLA COLLEGE  
OF ARTS, SCIENCE AND COMMERCE (AUTONOMOUS), KALYAN

**Dr. Balkavi Suranje**  
Head of the Department

**Dr. Avinash Patil**  
Principal